

de la dynastie des Wei du nord. Il vécut de l'an 470 à l'an 501¹. Il avait donc vingt-neuf ans (trente ans à la chinoise), quand il vint avec sa mère visiter le Hiao t'ang chan.

E

LES DEUX PAROIS LATÉRALES

a) LA PAROI ORIENTALE

(Fig. 47. — L. 200; H. 150.)

La paroi orientale de la chambrette est constituée par une seule dalle; mais, comme les auteurs du *Chan tso kin che tche* avaient à leur disposition une série d'estampages où cette pierre unique était estampée en deux parties distinctes, ils ont attribué le numéro d'ordre 3 à la moitié inférieure de la pierre, et le numéro d'ordre 4 à la moitié supérieure. Nous décrivons cette dalle en allant de haut en bas.

Au sommet, deux hommes sont agenouillés l'un devant l'autre; à gauche, un homme brandit un bâton comme pour frapper un chien qui est devant lui, tandis qu'un autre chien accourt par derrière; à droite, un personnage, dont le corps se termine en queue de serpent, tient en main un objet indéterminé; plus à droite, un enfant tout nu étend les bras.

Au-dessous, à gauche, trois hommes, dont le dernier est agenouillé et dont le premier pose la main sur l'épaule d'un petit enfant, paraissent recevoir deux bizarres personnages qui, pour venir vers eux, se font porter chacun par deux serviteurs au moyen d'un bâton qui leur traverse la poitrine. Nous reconnaissons dans ces deux

1. La date de la mort est indiquée dans le chap. viii, p. 2 v° du *Wei chou*; d'autre part, ce même ouvrage, dans la biographie qu'il

consacre au roi de Kouang-ling, chap. xxi, a, p. 6 v°-9 r°), nous apprend qu'il mourut à l'âge de trente-deux ans.